



天鷹電腦集團控股有限公司
SKY HAWK COMPUTER GROUP HOLDINGS LIMITED
(於開曼群島註冊成立之有限公司)



2 0 0 2
中期報告



天鷹電腦集團控股有限公司（「本公司」）的董事會欣然宣布本公司及旗下附屬公司（統稱「本集團」或「天鷹」）截至二零零二年六月三十日止六個月的未經審核綜合中期業績連同去年同期比較數字載列如下：

綜合收益表（未經審核）

截至二零零二年六月三十日止六個月

（以港元列示）

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零二年 千元	二零零一年 千元
營業額	2	75,337	114,695
銷售成本		(55,665)	(87,637)
		19,672	27,058
其他（開支）／收益淨額	3	(1,237)	1,047
分銷成本		(8,188)	(8,112)
行政費用		(6,130)	(5,556)
經營溢利		4,117	14,437
融資成本	4	(237)	(773)
除稅前正常業務溢利	4	3,880	13,664
稅項	5	—	(1,250)
股東應佔溢利		3,880	12,414
於結算日後建議派發的末期股息	6	—	2,905
每股盈利			
基本	7	1.0仙	4.1仙

由於有關期間的溢利淨額是本報表的唯一組成部分，所以未獨立編製已確認收益虧損綜合計算表。

第4至15頁的附註是本中期財務報告的一部分。

綜合資產負債表 (未經審核)

於二零零二年六月三十日

(以港元列示)

	附註	於二零零二年 六月三十日 千元	於二零零一年 十二月三十一日 千元
非流動資產			
固定資產		43,922	47,826
在建工程		4,257	1,730
		48,179	49,556
流動資產			
存貨	8	41,239	38,859
應收賬款及其他應收款	9	106,812	110,007
現金及現金等價物		16,149	7,155
		164,200	156,021
流動負債			
有抵押銀行貸款	10	8,273	10,170
應付賬款及其他應付款	11	23,149	63,033
應付稅項		10,100	10,100
應付股息	6	2,905	—
		44,427	83,303
流動資產淨值		119,773	72,718
資產淨值		167,952	122,274
資本及儲備			
股本	12	41,500	200
儲備	13	126,452	122,074
		167,952	122,274

第4至15頁的附註是本中期財務報告的一部分。

簡明綜合現金流量表(未經審核)

截至二零零二年六月三十日止六個月

(以港元列示)

	截至六月三十日止六個月		
	附註	二零零二年 千元	二零零一年 千元
經營業務現金(流出)／ 流入淨額		(28,377)	7,383
投資活動所耗用的現金淨額		(5,849)	(6,731)
融資活動所提供／(耗用) 的現金淨額		43,220	(1,023)
現金及現金等價物 增加／(減少)		8,994	(371)
於一月一日的現金及 現金等價物		7,155	8,758
於六月三十日的現金及 現金等價物		16,149	8,387
現金及現金等價物結餘分析			
銀行存款及現金		16,149	8,387

第4至15頁的附註是本中期財務報告的一部分。

未經審核中期財務報告附註

(以港元列示)

1. 編製基準

中期財務報告乃未經審核，但已經由本公司的審核委員會審閱。中期財務報告是根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則的規定編製，並符合香港會計師公會（「香港會計師公會」）所頒布的會計實務準則第25號（經修訂）「中期財務報告」。

中期財務報告所載有關截至二零零一年十二月三十一日止財政年度的財務資料並不構成本公司於該財政年度的法定財務報表，但資料則來自該等賬項。截至二零零一年十二月三十一日止年度的法定財務報表於本公司的註冊辦事處內可供查閱。核數師在二零零二年四月十五日發表的報告內就該等財務報表發表毫無保留的意見。

二零零一年年度財務報表所採用的會計政策同樣適用於中期財務報告，惟於二零零二年一月一日開始或之後的會計期間必須作出的現金流量表呈報變動除外，以符合香港會計師公會頒布的經修訂會計實務準則（「會計實務準則」）。因採用會計實務準則第15號（經修訂）「現金流量表」，現金流量表的呈報方式已作出相應變動，以符合該會計實務準則的有關修訂要求。

1. 編製基準(續)

本公司於二零零一年七月二十七日註冊成立，並於二零零二年一月十七日在聯交所主板上市。而於二零零一年十二月二十八日，本公司根據集團重組(「重組」)成為本集團的控股公司。重組的詳情載於本公司於二零零二年一月八日刊發的售股章程內。本集團因重組而被視為持續經營實體，因此，重組已根據合併會計法計算。中期財務報告乃假設現有的集團架構於截至二零零一年六月三十日止六個月期間內而非於重組完成當日起計一直存在而編製。於二零零一年十二月三十一日的綜合資產負債表乃本公司及其附屬公司於二零零一年十二月三十一日的合併資產負債表。董事認為，按此基準而編製的中期財務報表公平地反映本集團的整體經營業績及狀況。

中期財務報告附註包括重大事項及交易的說明，以使股東了解本集團自二零零一年年度財務報表刊發以來的財務狀況及表現變動。

2. 營業額

按產品類別劃分本集團的營業額及經營溢利貢獻分析如下：

	截至六月三十日止 六個月本集團營業額		截至六月三十日止 六個月經營溢利貢獻	
	二零零二年 千元	二零零一年 千元	二零零二年 千元	二零零一年 千元
個人電腦周邊 設備	54,918	86,895	10,979	16,567
網絡產品	15,795	24,845	6,891	9,752
電腦配件	4,624	2,955	1,802	739
	75,337	114,695	19,672	27,058
經營費用			(15,555)	(12,621)
			4,117	14,437

根據有關的中華人民共和國(「中國」)稅務法例，本集團的國內附屬公司主要從事出口銷售，並獲豁免繳納增值稅。增值稅乃按銷售額的17%減附屬公司產生的任何進項增值稅徵收。

3. 其他(開支)／收益淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 千元	二零零一年 千元
利息收入	133	37
出售固定資產(虧損)／收益淨額	(1,234)	69
匯兌交易(虧損)／收益淨額	(650)	157
出售廢料所得收益	514	784
	(1,237)	1,047

4. 除稅前正常業務溢利

除稅前正常業務溢利已扣除／(計入)下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 千元	二零零一年 千元
(a) 融資成本：		
須於五年內悉數償還 的銀行貸款利息	237	773
(b) 其他項目：		
存貨成本*	55,665	87,637
折舊*	6,059	4,560
有關物業的經營租賃費用*	2,625	2,671
呆賬撥備	—	1,034
研究及開發成本	1,509	—
員工成本*		
— 工資、薪金及福利	9,328	11,233
— 退休計劃供款	258	304

* 存貨成本包括員工成本、折舊及經營租賃費用相關的成本12,835,000元(二零零一年：14,121,000元)，有關數額亦已就各項費用的類別計入以上獨立披露的有關費用總額中。

5. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 千元	二零零一年 千元
期內的稅項撥備：		
— 台灣所得稅	—	507
— 中國所得稅	—	743
	—	1,250

由於本集團在呈列的兩個期間並無香港應課稅溢利，故並無作出任何香港利得稅撥備。

由於本集團於本期間在台灣及中國錄得稅務虧損，故並無作出任何台灣所得稅及中國所得稅撥備。

於各有關期間，所有時差所產生的影響並不重大，故並無就遞延稅項作出撥備。

6. 股息

根據股東於二零零二年六月十七日股東週年大會上的批准，本公司已於二零零二年七月二日派發截至二零零一年十二月三十一日止年度的末期股息每股0.7仙（二零零零年：零仙），所派發的股息總額合共為2,905,000元。

董事會並不建議派發截至二零零二年六月三十日止六個月的中期股息（二零零一年：零）。

7. 每股盈利

每股基本盈利乃按照本集團的股東應佔溢利3,880,000元(二零零一年: 12,414,000元)及期內已發行403,176,796股(二零零一年: 300,000,000股)普通股(即於整段期間應發行的股份)的加權平均數計算,其中假設售股章程附錄五「本公司全體股東於二零零一年十二月二十八日通過的決議案」一節所載列的重組已於二零零一年一月一日完成。

本公司於兩段期間均無任何潛在攤薄已發行股份。

8. 存貨

	於二零零二年 六月三十日 千元	於二零零一年 十二月三十一日 千元
原材料	18,761	21,868
在製品	17,980	15,189
製成品	4,498	1,802
	41,239	38,859

製成品包括存貨零元(於二零零一年十二月三十一日: 1,083,000元),有關存貨乃於扣除一般撥備後列賬,作出撥備旨在將該等存貨按其成本及估計可變現淨值兩者中的較低價值入賬。

9. 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款包括應收賬款及應收票據(扣除呆壞賬撥備)，其賬齡分析如下：

	於二零零二年 六月三十日 千元	於二零零一年 十二月三十一日 千元
即期	38,023	63,706
一至三個月	26,789	27,015
超過三個月但少於十二個月	27,614	4,868
應收賬款總額	92,426	95,589
按金、預付款項及其他應收款	14,386	14,418
	106,812	110,007

本集團授予客戶的信貸期一般介乎一至四個月。

10. 有抵押銀行貸款

	於二零零二年 六月三十日 千元	於二零零一年 十二月三十一日 千元
有抵押銀行借貸		
— 短期貸款	—	1,000
— 信託收據貸款	8,273	9,170
	8,273	10,170

所有銀行貸款均須於一年內悉數償還。

10. 有抵押銀行貸款(續)

於二零零二年六月三十日，本集團的銀行借貸由下列各項作抵押：

- (i) 於信託收據貸款項下獲解除的存貨；
- (ii) 本集團若干物業的按揭；
- (iii) 本公司股東柯素梅女士所擁有的一項物業的抵押；及
- (iv) 由控股股東及一名董事所發出的個人擔保。

由控股股東及一名董事所給予的所有個人擔保，以及由一名股東提供作為本集團銀行融資抵押的一項物業按揭其後已於二零零二年九月十一日獲解除，並由本公司的公司擔保所取代。

11. 應付賬款及其他應付款

應付賬款及其他應付款包括應付賬款，其賬齡分析如下：

	於二零零二年 六月三十日 千元	於二零零一年 十二月三十一日 千元
於一個月內或接獲要求時到期	1,473	20,419
一個月後但三個月內到期	9,392	18,296
三個月後但六個月內到期	1,909	6,579
六個月後但一年內到期	—	4,340
應付賬款總額	12,774	49,634
預提費用及其他應付款	10,375	13,399
	23,149	63,033

本集團所獲的信貸一般為期一至六個月。

12. 股本

已發行及繳足股本(每股0.10元)

	股份數目 (千股)	千元
於二零零二年一月一日	2,000	200
根據重組而發行的股份	298,000	29,800
根據配售及公開發售而發行的股份	100,000	10,000
根據超額配股權而發行的股份	15,000	1,500
於二零零二年六月三十日	415,000	41,500

13. 儲備

	股份溢價 千元	法定儲備		總計 千元
		基金 千元	保留溢利 千元	
於二零零二年一月一日	3,189	228	118,657	122,074
期內溢利	—	—	3,880	3,880
來自發行股份 的股份溢價	40,000	—	—	40,000
資本化發行	(29,800)	—	—	(29,800)
發行開支	(12,534)	—	—	(12,534)
來自超額配股權 的股份溢價	5,737	—	—	5,737
股息	—	—	(2,905)	(2,905)
於二零零二年 六月三十日	6,592	228	119,632	126,452

14. 承擔

經營租賃承擔

於二零零二年六月三十日，根據不可解除的經營租賃在日後應付的最低租賃款項總額如下：

	於二零零二年 六月三十日 千元	於二零零一年 十二月三十一日 千元
一年內	5,809	5,333
一年後但五年內	24,167	23,765
五年後	—	2,724
	29,976	31,822

15. 關連人士交易

本公司曾於期內進行下列非經常性關連人士交易：

期內，股東柯素梅女士提供名下的住宅物業作為本集團所獲銀行融資的部分抵押。控股股東亦為該等銀行融資提供個人擔保。於二零零二年六月三十日，該等銀行融資連同已撥用款項列示如下：

		於二零零二年 六月三十日	於二零零一年 十二月三十一日
(以千元計)			
融資款項	新台幣	95,000	95,000
	美元	3,000	3,000
	港元	—	1,000
已撥用結餘	港元	8,273	10,170

本公司董事認為，上述與關連人士進行的非經常性交易乃於本集團日常業務過程中按一般商業條款進行。

16. 分部呈報

分部資料是根據本集團的業務及區域分部呈列。選擇按業務劃分的資料作為主要申報基準，蓋因此舉更能確切地反映本集團的經營及財務決策情況。

(a) 業務分部

於整段期間內，本集團一直經營單一業務，即製造及銷售電腦周邊設備。

(b) 區域分部

在呈列以區域分部為基準的資料時，分部收益乃以客戶的地理位置作為基準。

本集團經營的業務遍及全球，惟業務活動主要集中於四個重要的經濟地區：歐洲、亞太區、北美洲及南非。本集團的歐洲客戶主要來自西班牙、德國、法國、奧地利及意大利；亞太區客戶主要來自日本、韓國及澳洲；而北美洲客戶則主要來自美國。

來自海外客戶的收益

	截至六月三十日止六個月	
	二零零二年 千元	二零零一年 千元
歐洲	20,088	46,403
亞太區	25,372	34,602
北美洲	25,047	26,384
南非	4,830	7,306
	75,337	114,695

16. 分部呈報(續)

(b) 區域分部(續)

由於上述各區域的營業額與溢利比例概無重大差異，故此並無就上述區域的溢利貢獻作出分析。

17. 批准中期財務報告

中期財務報告已於二零零二年九月十七日獲董事會批准。

管 理 層 討 論 及 分 析

業 績

截至二零零二年六月三十日止的六個月，本集團錄得的營業額為7,530萬港元，而去年同期為1億1,470萬港元。股東應佔溢利則下降68.7%至390萬港元。每股盈利為1.0港仙。

儘管營業額有所下跌，惟整體邊際毛利取得約3個百分點的增長，達到26.1%，反映高利潤產品所佔的份額增加，以及更嚴謹控制直接成本。

個人電腦周邊設備

於回顧期內，個人電腦周邊設備的銷售額與二零零一年同期相比下跌36.8%。銷售額下跌的主要原因在於本集團決定於二零零二年三月開始停止接受鐵製個人電腦周邊設備的訂單。此外，該產品類別的貢獻毛利錄得33.7%的跌幅，但程度較營業額的跌幅輕微。然而，由於持續實行成本控制，故邊際毛利稍為上升至20.0%（二零零一年：19.1%）。

網絡產品

於二零零二年首六個月，網絡產品的銷售額佔營業額約21%，比例與二零零一年同期相若。此外，營業額下跌36.4%，主要是由於客戶訂購網絡系統電源供應器的習慣有所轉變。儘管該產品類別貢獻的毛利亦下跌29.3%，由於鐵製及鋁製工業專業電腦及伺服器機箱的利潤獲得整體改善，邊際毛利仍上升至43.6%（二零零一年：39.3%）。

電腦配件

由於天鷹提供電腦配件予客戶作為配套產品，以滿足客戶不同需要，因此，該產品類別並非本集團的主要收入來源，於回顧期內佔整體營業額的6.1%。

區域分析

於回顧期內，由於日本對本集團的鋁製產品的需求殷切，故亞太區成為本集團的最大市場，佔33.7%的市場份額。由於本集團作出上述停止製造鐵製電腦產品的決定，至使歐洲轉為第三位，佔26.7%的市場份額，而北美洲遂躍升為第二大市場，佔33.2%的市場份額。與去年同期比較，南非所佔銷售份額仍保持穩定。

分銷及行政費用

儘管員工薪金調減17%，但由於本集團加強研發及市場推廣工作，故分銷及行政費用總額與去年同期比較仍上升5%。

業務回顧

營業額及盈利減少主要由於本集團正進行業務轉型以集中生產中高檔產品，並逐步停止製造鐵製的電腦產品以集中生產鋁合金產品，務求獲取更高利潤率。自二零零二年三月份開始，本集團特意停止接受鐵製產品訂單，以推動對鋁製產品不斷增長之需求。與此同時，在期內接獲更多鋁合金產品訂單及項目訂單。

由於大部份均是 OEM/ODM 訂單，產品開發需時較長，故有關銷售將於本集團下半年的業績反映。此外，由於電腦產品行業的季節性因素，集團上半年的營業額及純利一般較下半年為低。

本集團努力不懈把鋁合金引入製造電腦產品，令其獲得著名 OEM/ODM 客戶的垂青，並為集團的未來發展奠下穩固基礎。在年內首六個月，大部份在二零零一年年底尚未落實的 OEM/ODM 專案及訂單已經落實，並自今年四月已開始陸續付運，當中包括台灣著名主機板生產商浩鑫股份有限公司。預期這些業務最終將成為集團營業額的重要來源。

在回顧期內，本集團的新 OEM/ODM 業務銷售總額為130萬港元，佔總營業額之1.7%。

此外，在六月台北舉行的 Computex Taipei 2002展覽會中，本集團與多家新銷售代理商達成了合作協議，當中包括加拿大的 Liata、俄羅斯的 UTT、美國的 A-Top和Fudin、德國的 Premier 和 Jet、台灣的 iCute、Enermax 和 Green Choice 以及澳洲的 BCN、Westan和Anyware。本集團亦在香港委任新銷售代理商，包括優能集團、駿傲國際及099博士。

與此同時，天鷹的研發專才亦因應不斷變化的市場需要，致力加快研發及製造新產品。於期內首六個月推出的創新產品包括高端鋁合金準MPC2200/2201系統、Hot Key 及 OSD KVM交換器、NET 1003千兆網卡。這些產品均深受最終用戶歡迎。

至於使用本集團自有品牌的產品，包括 SKY HAWK、EAGLE、SKY LINK 和 MEGA POWER 於回顧期內為本集團帶來穩定的回報。

展望

展望未來，天鷹經驗豐富的管理層將繼續致力於二零零三年初完成業務轉型，而有關轉型已逐漸為本集團帶來裨益，並反映於與新 OEM 客戶及世界各地銷售代理商的合作之中。

多家來自美國的電腦系統集成公司及電腦製造商，如 Pacific Magtron International Corp. 和 Everin America Inc. 已向本集團簽訂首批訂單。此外，兩間台灣電腦主機板製造商及一間中國電腦製造商亦向本集團訂購準系統及以 VMC 7288及 MPC 系列為主的電腦準系統組合，首批產品將於本年度下半年付運。按照合作協議，本集團預計於年底前將會每月向這些新 OEM 客戶及代理商付運50,000個鋁合金機箱。

隨著與多家銷售代理商合作，天鷹成功將優質的鋁合金電腦產品透過其廣泛的分銷網絡。此舉不僅令集團超越同儕，同時更將本集團的品牌引領至世界市場，促進本集團日後的增長。除上述銷售代理商外，其他代理商亦對天鷹的產品深表興趣，而本集團亦正與歐洲及亞太區的銷售代理商進行洽商。憑藉這些成就，本集團將繼續致力擴大客戶基礎及代理商的分銷，並將主力發展潛力龐大的高檔銷售產品市場。

此外，天鷹將致力提升研發能力，以掌握市場趨勢及日新月異的科技。在下半年，本集團將推出一系列自行研發的新產品，預期包括 VMC 7288、PSR 4609D7 及 PSR 4616B7、IP 家庭網關、網絡儲存設備 (NAS) 和家庭網關 (SOHO Router)。

縱然本集團將會停止生產邊際溢利較低的鐵製產品，然而有關的銷售業務將會繼續保留。由二零零二年底或二零零三年初開始，本集團將以承包形式處理邊際溢利較低的鐵製產品訂單。此舉可使本集團不需使用本身的生產能力，仍然能夠增加營業額。此外，自二零零二年底起，本集團將會外判部份生產工序，務求更有效地控制部件的成本。

天鷹在多個重要範疇已奠下良好基礎。憑藉其先進的研發技術和產品、龐大的分銷網絡以及不斷發展的 OEM/ODM 客戶，本集團已蓄勢待發，勢將成為鋁合金產品製造業內的領導者。

流動資產及財務資源

於二零零二年六月三十日，本集團的現金及銀行結餘合共約為1,610萬港元，流動資產淨額約為1億6,420萬港元。本集團於回顧期內一直保持穩定的營運資金。於二零零二年六月三十日，本集團的流動負債約為4,440萬港元，另有未償還借款約830萬港元。本集團的銀行融資以本集團的若干物業作抵押。資產負債比率（總負債對比總資產）為20.9%（於二零零一年十二月三十一日：40.5%）。

募集資金的使用

本公司配售及公開發售股份所得資金淨額約為4,500萬港元。於二零零二年六月三十日，本集團已動用約2,900萬港元的所得資金。其中約1,110萬港元、580萬港元、150萬港元及1,060萬港元已分別用作銷售開發、研究及開發、生產設施及營運資金用途。剩餘資金存置入香港持牌銀行，作為計息存款。募集所得資金的用途與本公司於二零零二年一月八日在售股章程中披露的資料一致。

或然負債

於二零零二年六月三十日，本集團並無任何或然負債。

僱員及酬金政策

於二零零二年六月三十日，本集團於中國（包括香港及台灣）及海外的僱員總數為1,364名。為保持本集團的競爭優勢，本集團根據員工個人表現釐定其薪金及花紅。除了為香港、台灣及中國的員工提供底薪、酌情花紅、法定退休計劃供款及購股權計劃外，本集團亦向員工提供各種培訓及發展計劃。

購買、贖回或出售本公司的上市證券

於回顧期內，本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

董事的股份權益

於二零零二年六月三十日，根據本公司按照證券(披露權益)條例第29節(「披露權益條例」)所存置股東名冊之紀錄，董事於本公司或其聯營公司上市股本中的權益如下：

(i) 於本公司內的權益

	每股0.1港元之普通股				總計
	個人權益	家族權益	公司權益	其他權益	
實益權益					
王加進先生	136,300,000	124,400,000 (附註)	—	—	260,700,000
王加俊先生	27,700,000	—	—	—	27,700,000
陳和發先生	524,000	—	—	—	524,000
柯文瑞先生	600,000	—	—	—	600,000
陳芳祐先生	1,980,000	—	—	—	1,980,000

附註：該等股份由王加進先生的配偶柯素梅女士持有。

(ii) 於本公司附屬公司的權益

王加進先生及王加俊先生各自以個人的身分分別實益擁有鷹盟發展有限公司4,920股及980股股份，該等股份每股1港元，為無投票權的遞延股份。

董事收購股份或債券的權利

除上文「董事之股份權益」一節所披露者外，於回顧期內任何董事或彼等各自的配偶或18歲以下子女概無獲授任何權利，可透過收購本公司的股份或債券而獲益，彼等亦無行使任何有關權利；而本公司或其附屬公司概無作出任何安排，令董事於任何其他法團獲得該等權利。

主要股東

於二零零二年六月三十日，本公司根據披露權益條例第16(1)條須就存置在股份權益登記冊中所列擁有本公司已發行股份10%或以上權益的人士如下：

	所持普通股	全部已發行股份 百分比
王加進 (附註)	136,300,000	32.84%
柯素梅 (附註)	124,400,000	29.98%

附註：根據披露權益條例，王加進先生及柯素梅女士均視作擁有另一方所持的本公司股份權益。因此，王加進先生及柯素梅女士各自視為擁有本公司約62.82%權益。

除上文所披露者外，概無任何人士(本公司董事除外，其權益已載於上文「董事的股份權益」一段)登記擁有10%或以上須根據披露權益條例第16(1)條的規定記錄的本公司股本權益。

購股權

本公司於二零零一年十二月二十八日有條件採納購股權計劃(「購股權計劃」)，旨在向曾對本集團業務成功作出貢獻的合資格參與人士提供獎勵及回報。購股權計劃自二零零二年一月十七日起生效，除非遭取消或經過修訂，否則購股權計劃自該日期起十年內一直生效。

回顧期內，本公司概無根據購股權計劃授出購股權。

審核委員會

本集團於回顧期內的中期業績乃未經審核。審核委員會已與管理層及外聘核數師共同審閱本集團採納的會計原則及慣例，並已討論有關財務申報事宜，包括未經審核中期財務報表的審閱事宜。

遵守最佳應用守則

董事會認為，本公司於截至二零零二年六月三十日止六個月內一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四所載的最佳應用守則。

承董事會命
主席
王加進

香港，二零零二年九月十七日